

32004R0054

13.1.2004

EUROOPA LIIDU TEATAJA

L 7/30

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 54/2004,****12. jaanuar 2004,****millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 747/2001 teatavate lisraelist pärinevate põllumajandustoodete ühenduse tariifi- ja individuaalkvootide osas**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 9. aprilli 2001. aasta määrust (EÜ) nr 747/2001, millega sätestatakse teatavate Vahemeremaadega sõlmitud kokkulepete alusel sooduskohtlemiseks kõlblike toodete ühenduse tariifi- ja individuaalkvootide haldamine ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1981/94 ja (EÜ) nr 943/95), <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 5 lõike 1 punkt b

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Ühenduse ja Iisraeli Riigi vahel on kirjade vahetuse teel 22. detsembril 2003. aastal sõlmitud kokkuleppe vastastikuste liberaliseerimismeetmete ning EÜ-Iisraeli vahelise assotsiatsioonilepingu protokollide nr 1 ja 2 asendamise kohta. Uut lepingut kohaldatakse 1. jaanuarist 2004. aastast.

(2) Uus protokoll nr 1 (edaspidi "protokoll nr 1"), mis käsitleb Iisraelist pärit põllumajandustoodete Euroopasse importimise suhtes kohaldatavat korda, näeb ette uued tariifsed soodustused ja muudatused määrusega (EÜ) nr 747/2001 loodud olemasolevates soodustustes, millest mõned kuuluvad ühenduse tariifi- ja individuaalkvootide alla.

(3) Protokolliga nr 1 ettenähtud tariifisoodustuste rakendamiseks on vaja muuta määrust (EÜ) nr 747/2001.

(4) Juhul kui kvoodi kehtivusaeg algab enne uue kokkuleppe jõustumist, peaks tariifikvootide arvutamiseks esimesel rakendusaastal vähendama tariifikvoodi mahtusid proportsionaalselt enne kõnealust kuupäeva möödunud ajavahemikuga.

(5) Et hõlbustada määruses (EÜ) nr 747/2001 sätestatud teatavate olemasolevate tariifikvootide haldamist, loetakse nende kvootide raames imporditud mahtusid tariifikvootide hulka, mis on sätestatud määrusega (EÜ) nr 747/2001, nagu seda on muudetud käesoleva määrusega.

(6) Vastavalt protokollile nr 1 tehakse ajavahemikul 1. jaanuar 2004–1. jaanuar 2007 neli võrdset tariifikvoodi ja individuaalse kvoodi suurenust, kusjuures iga suurenus moodustab 3 % nende kogustest.

(7) Käesoleva määrusega ettenähtud sätteid peaks kohaldama alates uue kokkuleppe jõustumise kuupäevast, seega on käesolevat määrust kohane rakendada võimalikult kiiresti.

(8) Käesolevas määruses ettenähtud meetmed on kooskõlas tolliseadustiku komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 747/2001 VII lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

*Artikkel 2*

1. jaanuaril 2004. aastal veel kehtivate tariifikvootide kogused, mis on ühenduses vabas ringluses määruse (EÜ) nr 747/2001 kvootide nr 09.1311, 09.1313, 09.1329, 09.1339 ja 09.1341 alusel, loetakse määruse (EÜ) nr 747/2001 VII lisaga sätestatud kvootide hulka, nagu seda on muudetud käesoleva määrusega.

*Artikkel 3*

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2004.

<sup>(1)</sup> EÜT L 109, 19.4.2001, lk 2. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 53/2004 (vt käesolev Euroopa Liidu Teataja, lk 24).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 12. jaanuar 2004

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Frederik BOLKESTEIN

---

## LISA

## "VII LISA

## IISRAEL

Koondnomenklatuuri tõlgendusreeglitest olenemata on toote kirjelduse sõnastus vaid soovituslik ning soodustuskava on käesoleva lisa kontekstis kindlaks määratud käesoleva määruse vastuvõtmisel kehtivate CN-koodide raames. Kui on osutatud exCN-koodidele, kohaldatakse soodustuskava CN-koodi ja vastava kirjelduse järgi.

## A-OSA: Tariifikvoodid

| Jrk     | CN-kood       | TARICi alamrubriik | Kauba kirjeldus                                                                                                       | Kvoodi kehtivusaeg                        | Kvoodi maht (netomass tonnides) | Kvoodi tollimaksusumäär                |
|---------|---------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| 09.1302 | 0404 10       |                    | Vadak ja modifitseeritud vadak, kontsentreeritud või kontsentreerimata, suhkru- või muu magusainelisisandiga või ilma | 1.1–31.12                                 | 800 <sup>(1)</sup>              | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1306 | 0603 10       |                    | Lõikelilled ja lillepungad lillekimpude valmistamiseks ja kaunistusteks                                               | 1.1–31.12                                 | 19 500 <sup>(1)</sup>           | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1341 | 0603 10 80    |                    | Muud lõikelilled ja lillepungad lillekimpude valmistamiseks ja kaunistusteks                                          | 1.11.2003–15.4.2004                       | 6 273                           | Tollimaksust vabastatud                |
|         |               |                    |                                                                                                                       | 01.11.04–15.4.2005                        | 7 210                           |                                        |
|         |               |                    |                                                                                                                       | 1.11.2005–15.4.2006                       | 7 420                           |                                        |
|         |               |                    |                                                                                                                       | 1.11.2006–15.4.2007                       | 7 630                           |                                        |
|         |               |                    |                                                                                                                       | 1.11.2007–15.4.2004 ja edaspidi 1.11–15.4 | 7 840                           |                                        |
| 09.1351 | 0603 90 00    |                    | Lõikelilled ja lillepungad, kuivatatud, värvitud, pleegitatud, immutatud või muul viisil töödeldud                    | 1.1–31.12                                 | 100 <sup>(1)</sup>              | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1309 | ex 0701 90 50 |                    | Varajane kartul, värske või jahutatud                                                                                 | 1.1–31.3                                  | 30 000 <sup>(1)</sup>           | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1304 | 0702 00 00    | 07                 | Tomatid, värsked või jahutatud:<br>– kirsstomatid                                                                     | 1.1–31.12                                 | 9 000 <sup>(1)</sup>            | Tollimaksust vabastatud <sup>(2)</sup> |
| 09.1342 |               | 99                 | – muud                                                                                                                | 1.1–31.12                                 | 1 000 <sup>(1)</sup>            | Tollimaksust vabastatud <sup>(2)</sup> |
| 09.1305 | 0703 90 00    |                    | Porrulauk jm sibulköögiviljad, värsked või jahutatud                                                                  | 1.1–31.12                                 | 1 500 <sup>(1)</sup>            | Tollimaksust vabastatud                |

<sup>(1)</sup> Kvoodi mahte suurendatakse 1. jaanuarist 2004 –1. jaanuarini 2007 nelja võrdse osa kaupa, millest igaüks on 3 % nimetatud kvoodist.

<sup>(2)</sup> Tollimaksust vabastamist kohaldatakse ainult väärtuselise tollimaksu suhtes.

| Jrk     | CN-kood                                       | TARICi<br>alamrubriik     | Kauba kirjeldus                                                                  | Kvoodi<br>kehtivusaeg                                                                                                                                                           | Kvoodi maht<br>(netomass<br>tonnides)                         | Kvoodi<br>tollimaksumäär                  |
|---------|-----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 09.1335 | 0703 10 11<br>0703 10 19<br><br>ex 0709 90 90 | 50                        | Sibulad, sh metssibulad liigist <i>Muscari comosum</i> , värsked või jahutatud   | 15.2–15.5                                                                                                                                                                       | 1 500 <sup>(1)</sup>                                          | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1311 | ex 0704 90 90                                 | 20                        | Hiina kapsas, värske või jahutatud                                               | 1.11.2003–<br>31.3.2004<br><br>1.11.2004–<br>31.3.2005<br><br>1.11.2005–<br>31.3.2006<br><br>1.11.2006–<br>31.3.2007<br><br>1.11.2007–<br>31.3.2008 ja<br>edaspidi<br>1.11–31.3 | 1 198<br><br>1 287,5<br><br>1 325<br><br>1 362,5<br><br>1 400 | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1313 | 0705 11 00                                    |                           | Peasalat, värske või jahutatud                                                   | 1.11.2003–<br>31.3.2004<br><br>1.11.2004–<br>31.3.2005<br><br>1.11.2005–<br>31.3.2006<br><br>1.11.2006–<br>31.3.2007<br><br>1.11.2007–<br>31.3.2008 ja<br>edaspidi<br>1.11–31.3 | 336<br><br>346,08<br><br>356,16<br><br>366,24<br><br>376,32   | Tollimaksust<br>vabastatud <sup>(2)</sup> |
| 09.1317 | ex 0706 10 00                                 | 10                        | Porgandid, värsked või jahutatud                                                 | 1.1–30.4                                                                                                                                                                        | 6 832 <sup>(1)</sup>                                          | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1308 | 0706 90 90                                    |                           | Söögipeek, aed-piimjuur, redis jms juurvili, värske või jahutatud                | 1.1–31.12                                                                                                                                                                       | 2 000 <sup>(1)</sup>                                          | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1321 | ex 0709 40 00                                 | 10                        | Varsseller ( <i>Apium graveolens</i> , var. <i>dulce</i> ), värske või jahutatud | 1.1–30.4                                                                                                                                                                        | 13 000 <sup>(1)</sup>                                         | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1303 | 0709 60 10                                    |                           | Paprika, värske või jahutatud                                                    | 1.1–31.12                                                                                                                                                                       | 15 000 <sup>(1)</sup>                                         | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1310 | ex 0709 90 60                                 | 10                        | Suhkrumais, värske                                                               | 1.1–31.12                                                                                                                                                                       | 1 500 <sup>(1)</sup>                                          | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1312 | ex 0709 90 90                                 | 10, 20, 30,<br>40, 60, 90 | Muu köögivili, v.a metssibulad ( <i>Muscari comosum</i> ), värske või jahutatud  | 1.1–31.12                                                                                                                                                                       | 2 000 <sup>(1)</sup>                                          | Tollimaksust<br>vabastatud                |

<sup>(1)</sup> Kvoodi mahte suurendatakse 1. jaanuarist 2004 –1. jaanuarini 2007 nelja võrdse osa kaupa, millest igaüks on 3 % nimetatud kvoodist.

<sup>(2)</sup> Tollimaksust vabastamist kohaldatakse ainult väärtuselise tollimaksu suhtes.

| Jrk     | CN-kood                                                                                  | TARICi alam-<br>rubriik            | Kauba kirjeldus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Kvoodi<br>kehtivusaeg | Kvoodi maht<br>(netomass<br>tonnides) | Kvoodi<br>tollimaksuäär                                  |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 09.1353 | 0710 40 00<br>2004 90 10                                                                 |                                    | Suhkrumais, külmutatud                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 1.1–31.12             | 10 600                                | 70 % koguseli-<br>sest tollimaksust                      |
| 09.1354 | 0711 90 30<br>2001 90 30<br>2005 80 00                                                   |                                    | Suhkrumais, külmutamata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1.1–31.12             | 5 400                                 | 70 % koguseli-<br>sest tollimaksust                      |
| 09.1314 | 0711 90 50                                                                               |                                    | Sibulad, lühiajaliseks säilitamiseks kon-<br>serveeritud, kuid sellises olekus vahe-<br>tuks tarbimiseks kõlbmatud                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1.1–31.12             | 300 <sup>(1)</sup>                    | Tollimaksust<br>vabastatud                               |
| 09.1316 | 0712 90 30<br><br>2002 90 91<br>2002 90 99                                               |                                    | Kuivatatud tomatid tervelt, tükeldatult,<br>viilutatult, purustatult või pulbrina,<br>kuid muul viisil töötlemata<br><br>Tomatipulber kuivainesisaldusega üle<br>30 % massist, töödeldud või konservee-<br>ritud muul viisil kui äädika või äädik-<br>happe abil                                                                                                                                                                                   | 1.1–31.12             | 700 <sup>(1)</sup>                    | Tollimaksust<br>vabastatud                               |
| 09.1318 | 0712 90 50<br><br>0712 90 90<br><br>0910 40 19<br>0910 40 90<br>0910 91 90<br>0910 99 99 |                                    | Kuivatatud porgandid tervelt, tükelda-<br>tult, viilutatult, purustatult või pulbrina,<br>kuid muul viisil töötlemata<br><br>Muud kuivatatud köögiviljad ja köögi-<br>viljasegud, tervelt, tükeldatult, viiluta-<br>tult, purustatult või pulbrina, kuid muul<br>viisil töötlemata<br><br>Aed-liivatee, purustatud või jahvatatud<br><br>Loorberilehed<br><br>Vürtsisegud, purustatud või jahvatatud<br><br>Muud purustatud või jahvatatud vürtsid | 1.1–31.12             | 100 <sup>(1)</sup>                    | Tollimaksust<br>vabastatud                               |
| 09.1323 | 0805 10 10<br>0805 10 30<br>0805 10 50<br><br>ex 0805 10 80                              | <br><br><br>10                     | Apelsinid, värsked                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 1.1–31.12             | 200 000 <sup>(1)</sup>                | Tollimaksust<br>vabastatud <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |
| 09.1325 | ex 0805 20 10<br>ex 0805 20 30<br>ex 0805 20 50<br>ex 0805 20 70<br>ex 0805 20 90        | 05<br>05<br>07, 37<br>05<br>05, 09 | Mandariinid (k.a tangeriinid ja satsu-<br>mad), klementiinid, wilkingid ja muud<br>tsitrushübriidid, värsked                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1.1–31.12             | 21 000 <sup>(1)</sup>                 | Tollimaksust<br>vabastatud <sup>(2)</sup>                |
| 09.1345 | ex 0805 20 10<br>ex 0805 20 30<br>ex 0805 20 50<br>ex 0805 20 70<br>ex 0805 20 90        | 05<br>05<br>07, 37<br>05<br>05, 09 | Mandariinid (k.a tangeriinid ja satsu-<br>mad), klementiinid, wilkingid ja muud<br>tsitrushübriidid, värsked                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 15.3–30.9             | 14 000 <sup>(1)</sup>                 | Tollimaksust<br>vabastatud <sup>(2)</sup>                |

<sup>(1)</sup> Kvoodi mahte suurendatakse 1. jaanuarist 2004 –1. jaanuarini 2007 nelja võrdse osa kaupa, millest igatüki on 3 % nimetatud kvoodist.

<sup>(2)</sup> Tollimaksust vabastamist kohaldatakse ainult väärtuselise tollimaksu suhtes.

<sup>(3)</sup> Selle tariifikvoodi korral alandatakse ühenduse WTOle tehtavate soodustuste nimekirjas sätestatud koguseline tollimaks nullini 1. detsembrist–31. maini, kui hind piiril ei ole madalam kui 264 eurot tonni kohta, mis on Euroopa Ühenduse ja Iisraeli vahel kokkulepitud hind piiril. Kui saadetise hind piiril on 2, 4, 6 või 8 protsenti madalam kokkulepitud hinnast piiril, on koguseline tollimaks vastavalt 2, 4, 6 või 8 protsenti nimetatud kokkulepitud hinnast piiril. Kui saadetise hind piiril on alla 9 % kokkuleppehinnast piiril, kohaldatakse WTOs kindlaksmääratud koguselist tollimaksu.

| Jrk     | CN-kood       | TARICi alam-<br>rubriik | Kauba kirjeldus                                                                                                        | Kvoodi<br>kehtivusaeg                               | Kvoodi maht<br>(netomass<br>tonnides) | Kvoodi<br>tollimaksuäär                   |
|---------|---------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------------|
| 09.1315 | ex 0805 50 10 | 10                      | Sidrunid, värsked                                                                                                      | 1.1–31.12                                           | 7 700 <sup>(1)</sup>                  | Tollimaksust<br>vabastatud <sup>(2)</sup> |
| 09.1346 | ex 0805 50 90 | 11, 19                  | Laimid, värsked                                                                                                        | 1.1–31.12                                           | 1 000 <sup>(1)</sup>                  | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1327 | 0807 11 00    |                         | Arbuusid, värsked                                                                                                      | 1.4–15.6                                            | 9 400 <sup>(1)</sup>                  | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1329 | 0807 19 00    |                         | Muud melonid, värsked                                                                                                  | 1.11.2003–<br>31.5.2004                             | 11 400                                | Tollimaksust<br>vabastatud                |
|         |               |                         |                                                                                                                        | 15.9.2004–<br>31.5.2005                             | 11 742                                |                                           |
|         |               |                         |                                                                                                                        | 15.9.2005–<br>31.5.2006                             | 12 084                                |                                           |
|         |               |                         |                                                                                                                        | 15.9.2006–<br>31.5.2007                             | 12 426                                |                                           |
|         |               |                         |                                                                                                                        | 15.9.2007–<br>31.5.2008 ja<br>edaspidi<br>15.9–31.5 | 12 768                                |                                           |
| 09.1339 | 0810 10 00    |                         | Maasikad, värsked                                                                                                      | 1.11.2003–<br>31.3.2004                             | 2 600                                 | Tollimaksust<br>vabastatud                |
|         |               |                         |                                                                                                                        | 1.11.2004–<br>31.3.2005                             | 2 678                                 |                                           |
|         |               |                         |                                                                                                                        | 1.11.2005–<br>31.3.2006                             | 2 756                                 |                                           |
|         |               |                         |                                                                                                                        | 1.11.2006–<br>31.3.2007                             | 2 834                                 |                                           |
|         |               |                         |                                                                                                                        | 1.11.2007–<br>31.3.2008 ja<br>edaspidi<br>1.11–31.3 | 2 912                                 |                                           |
| 09.1320 | 0810 90 95    |                         | Muud värsked marjad ja puuviljad                                                                                       | 1.1–31.12                                           | 500 <sup>(1)</sup>                    | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1337 | ex 0812 90 20 | 10                      | Apelsinid, tükeldatud, lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud, kuid sellises olekus vahetuks tarbimiseks kõlbmatud | 1.1–31.12                                           | 10 000 <sup>(1)</sup>                 | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1322 | 0910 40 13    |                         | Aed-liivatee, purustamata ja jahvatamata (v.a nõmm-liivatee)                                                           | 1.1–31.12                                           | 200 <sup>(1)</sup>                    | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 09.1324 | 1602 31       |                         | Tooted või konservid kalkunilihist või -rupsist                                                                        | 1.1–31.12                                           | 2 250 <sup>(1)</sup>                  | Tollimaksust<br>vabastatud                |

<sup>(1)</sup> Kvoodi mahte suurendatakse 1. jaanuarist 2004 –1. jaanuarini 2007 nelja võrdse osa kaupa, millest igaüks on 3 % nimetatud kvoodist.

<sup>(2)</sup> Tollimaksust vabastamist kohaldatakse ainult väärtuselise tollimaksu suhtes.

| Jrk     | CN-kood       | TARICi<br>alamrubriik                                   | Kauba kirjeldus                                                                                                                                                                                                                                                                           | Kvoodi<br>kehtivusaeg | Kvoodi maht<br>(netomass<br>tonnides) | Kvoodi<br>tollimaksumäär                                                     |
|---------|---------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 09.1355 | 1704 90 30    |                                                         | Valge šokolaad                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1.1–31.12             | 100                                   | 70 % koguseli-<br>sest tollimaksust                                          |
| 09.1356 | 1806          |                                                         | Šokolaad ja muud kakaod sisaldavad<br>toidupreparaadid                                                                                                                                                                                                                                    | 1.1–31.12             | 2 500                                 | 85 % põlluma-<br>janduskompo-<br>nendist või<br>koguselisest<br>tollimaksust |
| 09.1357 | ex 1901 10 00 | 22, 26, 30,<br>34, 38, 42,<br>46, 50, 54,<br>58, 62, 66 | Imikutoit, mis sisaldab piima või piima-<br>tooteid                                                                                                                                                                                                                                       | 1.1–31.12             | 100                                   | 70 % põlluma-<br>janduskompo-<br>nendist                                     |
|         | ex 1901 90 99 | 14, 20, 52,<br>56, 80, 84                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |                                       |                                                                              |
|         | ex 2106 10 80 | 20                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |                                       |                                                                              |
|         | ex 2106 90 98 | 23, 27, 33,<br>37, 43, 47                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |                                       |                                                                              |
| 09.1358 | 1904          |                                                         | Teravilja või teraviljatoodete paisuta-<br>mise või röstimise teel saadud toidu-<br>ained (nt maisihelbed); eelnevalt kuum-<br>töödeldud vm viisil töödeldud teravili<br>(v.a mais) teradena, helveste vm töödel-<br>dud teradena (v.a püüli-, tangu- ja liht-<br>jahu), mujal nimetamata | 1.1–31.12             | 200                                   | 70 % põlluma-<br>janduskompo-<br>nendist või<br>koguselisest<br>tollimaksust |
| 09.1359 | 1905          |                                                         | Leiva- ja saiatooted, valikpagaritooted,<br>koogid, küpsised jms pagaritooted,<br>kakaoga või kakaota; armulaualeib,<br>kapslid farmaatsiatööstusele, oblaadid,<br>riispaber jms                                                                                                          | 1.1–31.12             | 3 200                                 | 70 % põlluma-<br>janduskompo-<br>nendist või<br>koguselisest<br>tollimaksust |
| 09.1326 | 2001 10 00    |                                                         | Kurgid ja kornišonid, töödeldud või<br>konserveeritud äädika või äädikhap-<br>pega                                                                                                                                                                                                        | 1.1–31.12             | 200 <sup>(1)</sup>                    | Tollimaksust<br>vabastatud                                                   |
| 09.1307 | 2002 10 10    |                                                         | Kooritud tomatid, töödeldud või kon-<br>serveeritud äädika või äädikhappeta                                                                                                                                                                                                               | 1.1–31.12             | 3 500 <sup>(1)</sup>                  | Erand                                                                        |
| 09.1328 | ex 2004 90 98 | 20                                                      | Porgand, toiduks valmistatud või kon-<br>serveeritud ilma äädika või äädikhappe-<br>ta, külmutatud, v.a rubriiki 2006 kuu-<br>luvad tooted                                                                                                                                                | 1.1–31.12             | 2 000 <sup>(1)</sup>                  | Tollimaksust<br>vabastatud                                                   |
|         | ex 0710 80 95 | 40                                                      | Porgandid, kuumtöötlemata või auruta-<br>tud või keedetud, külmutatud                                                                                                                                                                                                                     |                       |                                       |                                                                              |

<sup>(1)</sup> Kvoodi mahte suurendatakse 1. jaanuarist 2004 –1. jaanuarini 2007 nelja võrdse osa kaupa, millest igaüks on 3 % nimetatud kvoodist.

| Jrk     | CN-kood                                                                                                                                               | TARICi alamrubriik                                                               | Kauba kirjeldus                                                                                                                  | Kvoodi kehtivusaeg | Kvoodi maht (netomass tonnides) | Kvoodi tollimaksusumäär                |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| 09.1330 | 2005 90 80                                                                                                                                            |                                                                                  | Muud köögiviljad, toiduks valmistatud või konserveeritud äädika või äädikhappeta, külmutamata                                    | 1.1–31.12          | 1 300 <sup>(1)</sup>            | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1332 | ex 2008 30 59                                                                                                                                         | 30                                                                               | Apelsinisektorid                                                                                                                 | 1.1–31.12          | 1 000 <sup>(1)</sup>            | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1334 | ex 2008 30 59                                                                                                                                         | 41, 49                                                                           | Apelsinid, v.a sektoritena või tükeldatuna                                                                                       | 1.1–31.12          | 1 000 <sup>(1)</sup>            | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1349 | ex 2008 40 71<br>ex 2008 50 71<br>ex 2008 70 71<br>ex 2008 92 74<br>ex 2008 92 78<br>ex 2008 99 67                                                    | 10<br>10<br>10<br>13<br>30<br>30                                                 | Õuna-, pirmi-, aprikoosi- või virsikuviljad ja viilutatud puuviljade ja marjade segud, õlis praetud                              | 1.1–31.12          | 100 <sup>(1)</sup>              | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1301 | ex 2008 50 92<br>ex 2008 50 94                                                                                                                        | 20<br>20                                                                         | Aprikoosimass, töödeldud või konserveeritud, piirituselisandita, suhkrulisandita, kontaktpakendis netokogusega 4,5 kg või rohkem | 1.1–31.12          | 180 <sup>(1)</sup>              | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1350 | 2008 92 51<br>2008 92 59<br>2008 92 72<br>2008 92 74<br>2008 92 76<br>2008 92 78                                                                      |                                                                                  | Puuviljasegud, piirituselisandita, suhkrulisandiga                                                                               | 1.1–31.12          | 250 <sup>(1)</sup>              | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1331 | 2009 11 11<br>2009 11 19<br>2009 11 91<br>2009 11 99<br>2009 12 00<br>2009 19 11<br>2009 19 19<br>2009 19 91<br>2009 19 98                            |                                                                                  | Apelsinimahl                                                                                                                     | 1.1–31.12          | 46 000 <sup>(1)</sup>           | Tollimaksust vabastatud <sup>(2)</sup> |
| 09.1333 | ex 2009 11 11<br>ex 2009 11 19<br>ex 2009 11 91<br>ex 2009 11 99<br>ex 2009 12 00<br>ex 2009 19 11<br>ex 2009 19 19<br>ex 2009 19 91<br>ex 2009 19 98 | 10<br>10<br>10<br>11, 19<br>92, 94<br>10<br>11, 19<br>11, 19<br>11, 19<br>11, 19 | sh:<br>Apelsinimahl, imporditud alla 2-liitrisel pakendis                                                                        | 1.1–31.12          | 19 000 <sup>(1)</sup>           | Tollimaksust vabastatud <sup>(2)</sup> |
| 09.1319 | 2009 50                                                                                                                                               |                                                                                  | Tomatimahl                                                                                                                       | 1.1–31.12          | 10 200 <sup>(1)</sup>           | Tollimaksust vabastatud                |

<sup>(1)</sup> Kvoodi mahte suurendatakse 1. jaanuarist 2004 – 1. jaanuarini 2007 nelja võrdse osa kaupa, millest igaüks on 3 % nimetatud kvoodist.

<sup>(2)</sup> Tollimaksust vabastamist kohaldatakse ainult väärtuselise tollimaksu suhtes.

| Jrk     | CN-kood                                                                                                                           | TARICi alamrubriik                                                     | Kauba kirjeldus                                                                                                                                                          | Kvoodi kehtivusaeg | Kvoodi maht (netomass tonnides) | Kvoodi tollimaksu määr                 |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| 09.1336 | 2009 61<br>2009 69                                                                                                                |                                                                        | Viinamarjamahl, k.a viinamarjavirre                                                                                                                                      | 1.1–31.12          | 2 000 <sup>(1)</sup>            | Tollimaksust vabastatud <sup>(2)</sup> |
| 09.1338 | ex 2009 80 97                                                                                                                     | 11, 91                                                                 | Guajaavimahl, mille Brix arv ei ole üle 67, suhkrulisandita                                                                                                              | 1.1–31.12          | 100 <sup>(1)</sup>              | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1340 | ex 2009 80 99                                                                                                                     | 11, 91                                                                 | Viigikaktuse viljade mahl, mille Brix arv ei ole üle 67, suhkrulisandita                                                                                                 | 1.1–31.12          | 100 <sup>(1)</sup>              | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1360 | ex 2009 90 59                                                                                                                     | 30                                                                     | Tsitrusvilja mahl segus troopiliste viljade mahlaga või tsitrusviljade segumahl, mille Brix arv ei ole üle 67, 100 kg netomassi maksumusega üle 30 euro, suhkrulisandita | 1.1–31.12          | 1 500 <sup>(1)</sup>            | Tollimaksust vabastatud                |
| 09.1352 | 2204 21 10<br>ex 2204 21 79<br>ex 2204 21 80<br>ex 2204 21 83<br>ex 2204 21 84<br>ex 2204 21 94<br>ex 2204 21 98<br>ex 2204 21 99 | 79, 80<br>79, 80<br>10, 79, 80<br>10, 79, 80<br>10, 30<br>10, 30<br>10 | Värsketest viinamarjadest valmistatud vein, k.a kangendatud vein, kuni 2-liitristes pakendites                                                                           | 1.1–31.12          | 3 610 hl <sup>(1)</sup>         | Tollimaksust vabastatud                |

<sup>(1)</sup> Kvoodi mahte suurendatakse 1. jaanuarist 2004 –1. jaanuarini 2007 nelja võrdse osa kaupa, millest igaüks on 3 % nimetatud kvoodist.

<sup>(2)</sup> Tollimaksust vabastamist kohaldatakse ainult väärtuselise tollimaksu suhtes.

#### B-OSA: Individuaalsed kvoodid

| Jrk     | CN-kood    | TARICi alamrubriik | Kauba kirjeldus                   | Individuaalse kvoodi kehtivusaeg          | Individuaalse kvoodi maht | Individuaalse kvoodi tollimaks |
|---------|------------|--------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------|
| 18.0060 | 0709 30 00 |                    | Baklažaan, värsked või jahutatud  | 1.12.2003–30.4.2004                       | 1 440                     | Tollimaksust vabastatud        |
|         |            |                    |                                   | 1.12.2004–30.4.2005                       | 1 483                     |                                |
|         |            |                    |                                   | 1.12.2005–30.4.2006                       | 1 526                     |                                |
|         |            |                    |                                   | 1.12.2006–30.4.2007                       | 1 570                     |                                |
|         |            |                    |                                   | 1.12.2007–30.4.2008 ja edaspidi 1.12–30.4 | 1 613                     |                                |
| 18.0120 | 0804 40 00 |                    | Avokaadod, värsked või kuivatatud | 1.1–31.12                                 | 37 200 <sup>(1)</sup>     | Tollimaksust vabastatud        |

<sup>(1)</sup> Individuaalseid kvote suurendatakse 1. jaanuarist 2004–1. jaanuarini 2007 nelja võrdse osa kaupa, millest igaüks on 3 % nimetatud kvoodist.

| Jrk     | CN-kood                                              | TARICi<br>alamrubriik                                              | Kauba kirjeldus                                                    | Individuaalse<br>kvoodi<br>kehtivusaeg | Individuaalse<br>kvoodi maht | Individuaalse<br>kvoodi tollimaks         |
|---------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------|
| 18.0150 | 0810 50 00                                           |                                                                    | Kiivid, värsked                                                    | 1.1–30.4                               | 240 <sup>(1)</sup>           | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 18.0160 | ex 0812 90 99                                        | 11, 20                                                             | Tsitrusviljad, v.a apelsinid, tükeldatud, ajutiselt konserveeritud | 1.1–31.12                              | 1 320 <sup>(1)</sup>         | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 18.0190 | 2008 30 51<br>2008 30 71                             |                                                                    | Greibisektorid                                                     | 1.1–31.12                              | 16 440 <sup>(1)</sup>        | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 18.0215 | ex 2008 30 79                                        | 11, 19                                                             | Greibid, v.a sektoritena                                           | 1.1–31.12                              | 2 400 <sup>(1)</sup>         | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 18.0220 | ex 2008 30 90                                        | 07, 09, 12,<br>13, 15, 16,<br>17, 18, 19,<br>20, 89, 91,<br>92, 93 | Greipfruut, tsitrusvilja viljaliha ja tükeldatud tsitrusviljad     | 1.1–31.12                              | 8 480 <sup>(1)</sup>         | Tollimaksust<br>vabastatud                |
| 18.0240 | 2009 21 00<br>2009 29 11<br>2009 29 19<br>2009 29 99 |                                                                    | Greipfruudimahl                                                    | 1.1–31.12                              | 34 440 <sup>(1)</sup>        | Tollimaksust<br>vabastatud <sup>(2)</sup> |

<sup>(1)</sup> Individuaalseid kvote suurendatakse 1. jaanuarist 2004–1. jaanuarini 2007 nelja võrdse osa kaupa, millest igaüks on 3 % nimetatud kvoodist.

<sup>(2)</sup> Tollimaksust vabastamist kohaldatakse ainult väärtuselise tollimaksu suhtes.”